



苏联共产党的 土地綱領 及其在苏联的实现

伏罗諾維奇著

人 民 出 版 社



苏联共产党的土地綱領 及其在苏联的實現

伏 罗 諾 維 奇 著

朱 文 忠 譯

人 民 出 版 社

1956 年 • 北京

А. Воронович

АГРАРНАЯ ПРОГРАММА КПСС
И ЕЁ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ В СССР

Государственное издательство
политической литературы

Москва, 1954

根据苏联国家政治书籍出版社一九五四年版译出

苏联共产党的土地纲领
及其在苏联的实现

〔苏〕伏罗诺维奇著

朱文忠译

*

人民出版社出版（北京东总布胡同10号）

北京市书刊出版业营业许可证书字第1号

北京新华印刷厂印刷 新华书店发行

*

开本 787×1092 公厘 $\frac{1}{32}$ ·印张 $3\frac{1}{8}$ ·字数65,000

1955年4月第1版

1956年4月北京第1次印刷

印数1—7,500 定价(7)0.28元

统一书号：4001·199

統一書号：4001·199

定 价： 0.28 元

目 錄

導言	1
第一章 苏联共产党在为無產階級專政斗争	
时期中土地綱領的制定	5
一 共产党的土地綱領的科学基礎	5
二 列寧制定的苏联共产党的土地綱領的基本原理	11
三 布尔什維克党的土地綱領在資產階級民主	
革命时期中的發展	25
四 布尔什維克党的土地綱領在准备和实现	
偉大十月社会主义革命时期中的發展	41
第二章 在工人階級專政的条件下土地綱領的	
实现和進一步制定	52
一 工農联盟是無產階級專政的最高原則	52
二 列寧合作社計劃的基本原理	58
三 農業集体化的实现	63
四 集体農庄制度的巩固和進一步發展苏联農業	
的措施	70

導 言

关于無產階級專政的學說是馬克思列寧主義中的一個重要部分。而農民問題是关于無產階級革命，关于無產階級專政這個總問題的一部分。在列寧領導下的俄國馬克思主義者為制定土地綱領而作的鬥爭，是他們反對沙皇制度，反對俄國的地主和資本家的整個鬥爭中的不可分割的一部分。列寧在制定土地綱領時是以馬克思主義的革命學說為出發點的。

馬克思和恩格斯發現了人類社會發展的規律。他們揭露了資產階級社會中的階級矛盾，其中也包括大土地占有者和農民間的矛盾，農村資產階級和勞動農民間的矛盾。

馬克思和恩格斯科學地證明，在反對剝削者、爭取共產主義的鬥爭中，最徹底的只能是最覺悟的和最有組織的無產階級。

馬克思和恩格斯指出了無產階級鬥爭同農民運動相結合的必要性，因為，以無產階級為領導的無產階級與農民的聯盟，是反對資本主義、爭取社會主義的最可靠的工具。

資產階級不僅剝削工業無產階級，而且也剝削勞動農民群眾。政治上的無權地位，無窮的債務，繁重的賦稅，千百万勞動農民的破產和極端的貧困——這一切都是資本活動的結果。

馬克思主義的創始人教導說：城市無產階級是農民的可靠同盟軍和政治上的領袖。他們號召無產階級和農民共同為反對資本主義而鬥爭。他們強調指出，以強力革命的手段推翻資本主義，乃是無產階級和一切勞動人民擺脫壓迫和剝削的唯一正確的途徑。

在帝國主義和無產階級革命的條件下，列寧進一步發展了馬克思主義。他以新的結論和新的原理豐富了馬克思主義學說。根據對俄國和其他國家無產階級和農民的革命運動的分析，列寧給予工農聯盟的思想以全面的理論上的論證，認為它是推翻沙皇制度、推翻俄國的地主和資產階級的重要工具。列寧密切地聯繫着這一思想制定了土地綱領。

列寧教導說：在資產階級民主革命中，作為領導者的無產階級應該領導全體農民共同為消滅地主沙皇制度，為建立無產階級和農民的革命民主專政而奮鬥；而在社會主義革命中，無產階級應該與貧農結成聯盟，自己充當這個聯盟的領導者，並把廣大勞動農民群眾吸引到自己方面來，為消滅資本主義和建立社會主義而奮鬥。

因此，俄國馬克思主義者在制定土地綱領時，估計了沙皇俄國的特點，在沙皇俄國，資本主義關係和封建關係是相互交錯着的。

列寧在論及土地綱領時，把它的實質規定如下：

“我們所說的土地綱領，是指在土地問題上，即在对農村經濟，對農村居民各階級、各階層、各集團的關係問題上，社會民主黨政策的指導原則的確定。在俄國這樣的‘農民’國家中，社會主義者的土地綱領，自然主要的——即令不是唯一的——是‘農民的綱領’，即確定對農民問題態度的綱領。”^①

制定土地綱領要与馬克思主义政党的总綱領密切相联系。土地綱領的要求必須服从于無產階級为爭取社会主义而進行的階級斗争的利益。

共產党在为無產階級專政而斗争的时期中，除了揭露那些敌視馬克思主义的集团、派別和政党外，还要保証建立無產階級与貧農的革命联盟，以期推翻地主資產階級的政权和爭取工人階級專政。

偉大十月社会主义革命的勝利和我國苏維埃制度的建立，对于順利地实现苏联共產党的土地綱領，創造了一切可能条件。

現今，工人階級和集体農民的联盟就是社会主义國家强有力的支柱。苏联共產党为了巩固工農联盟的利益，为了爭取共產主义，繼續發展了它的土地綱領。

集体農庄建設綱領就是苏联共產党土地綱領的進一步發展。列寧在他的合作社計劃中，从理論上論証了集体化是个体農民經濟轉上社会主义發展道路的唯一正确的途徑。

在歷次党代表大会、代表會議和党中央全体會議的決議中，在偉大的列寧事業的繼承人斯大林的著作中，以及在列寧的其他許多学生和战友的著作中，列寧的集体農庄建設綱領都獲得了進一步的發展。

共產党在中央委員會的領導下，在与苏联人民的敌人——托洛茨基分子和布哈林分子——進行不調和的斗争中实现了農業集体化，并在全盤集体化的基礎上实现了消滅富農階級。由于实现了農業集体化的結果，更巩固了苏

① 列寧：“俄國社会民主党的土地綱領”，“列寧全集”，俄文版，第6卷，第91頁。

維埃制度，巩固了这一制度的基礎——工農聯盟。

苏联共产党第十九次代表大会制定了在我國建設共產主義社會的宏偉的戰鬥綱領。這次黨代表大會的決議在苏联共产党中央委員會 9 月全體會議(1953 年)、2—3 月全體會議和 6 月全體會議(1954 年)所通過的決議中獲得了發展。這些決議以及黨和政府的其他一些關於農業、輕工業和食品工業迅速高漲的決議，其目的都是要在最短期間為我國創造充分而又豐富的人民消費品。

實現黨和政府的這些歷史性的決議，能使我們社會主義祖國的力量和威力更加巩固。黨和政府關於全面發展農業的決議，旨在巩固以工人階級為領導的工人階級和集體農民的列寧式的聯盟，即整個蘇維埃社會的政治上和道義上的統一的不可摧毀的基礎。

第一章

苏联共产党在为無產階級專政 斗争时期中土地綱領的制定

一 共产党的土地綱領的科学基礎

共产党在制定自己的土地綱領时是以馬克思列寧主义为指南的。馬克思列寧主义是关于自然和社会發展規律的科学，是关于被压迫和被剝削群众革命的科学，是关于社会主义在一切國家內勝利的科学，是关于建設共產主义的科学。

在俄國資本主义發展的过程中，資本也逐漸地滲入到農業的領域中。因此，在農業中也形成了資本主义的經濟成分，產生了資本主义制度所固有的矛盾。

列寧指示說：農業中的資本主义并不依靠于土地占有和土地使用的形式，它所遇到的是各种極不同种类的中世紀的和宗法式的土地占有制度。随着資本主义的發展，資本主义就把这些不同种类的土地占有制度予以改造，使之適合于資本主义的生產方式。資本主义生產方式一經出現，資本主义的一些規律便开始發生作用。

在資本主义条件下，作为資本主义基本經濟規律的剩余价值規律在工業和農業中都發生作用。資本家適應着这

个規律的要求，不僅剝削無產階級，而且也剝削農民。而在帝國主義條件下，資本家所追求的目的便是攫取最大限度的資本主義利潤。

必須指出，剝削農民和剝削工廠中的無產階級，僅有其形式上的區別。

由於俄國資本主義的發展，不但在工業中，而且也在農業中實現了生產積聚的增長。積聚的規律的作用在工業和農業中雖表現為各種不同的形式，但其實質仍然是相同的。那就是資本家和土地占有者都為了獲取利潤而把生產資料——機器、土地、原料等——集中在極少數的剝削者手中，就是剝奪廣大被剝削的城鄉居民的生活資料。

工業和農業中生產和資本積聚的程度的懸殊，可以從列寧所引証的美國的材料中明顯地看出來。美國在1910年有11.5%的大工業企業主，掌握了整個資本主義生產的 $\frac{1}{5}$ 以上；可是在農業中，18.2%的大企業握有將近全部農場財富總值的一半，而58%的小企業只握有全部農場財富總值的 $\frac{1}{4}$ 。生產積聚的規律不可避免地要引起大量小商品生產者陷於破產，並使他們變為無產者。

可見，生產積聚的規律在工業和農業中發生作用的結果，必然會導致資產階級和無產階級之間，大土地占有者和農民之間的階級矛盾尖銳化。

列寧根據馬克思的指示，在“俄國資本主義的發展”這一著作中，對商品生產的最高形式，即資本主義形式的發展的問題作了全面的論証。他以具體的材料証明了如何地由於俄國資本主義的發展而實現了大多數農業人口的破產過程，這些農業人口為了尋求生活資料而被迫進入工廠。居民的脫離農業，工商業人口的因此而增加，巨大工業中心

的形成，這些都是合乎規律的和進步的現象。因為俄國現代工業無產階級的形成和發展是與資本主義的發展息息相關的。列寧把大約 300 萬雇傭工人的出現看作是具有積極意義的事實。他指出，在關於資本主義發展的問題上，雇傭勞動的散布程度幾乎是具有極大的意義的。列寧認定無產階級是爭取社會主義和共產主義事業最徹底的革命戰士。

在資本主義條件下，城市與鄉村之間、工業與農業之間的對立日益深刻和尖銳化。斯大林寫道：“這個對立的經濟基礎是資本主義制度下工業、商業、信用制度的整個發展進程使鄉村遭受城市剝削，使農民遭受剝奪，使大多數農村人口遭受破產。因此，資本主義制度下的城市和鄉村間的對立，應該看作是利益上的對立。在這個基礎上產生了農村對城市、對一般‘城里人’的敵對關係”^①。

在資本主義制度下，土地私有權的壟斷妨礙着農業生產力的發展，阻止着生產積聚的過程，它使農業更加落后於工業，使城市和鄉村間的對立擴大起來。

列寧在制定土地綱領時，早已估計到無產階級與資產階級之間、大土地占有者與農民之間、富農與貧農之間的階級矛盾增長的情況。

在以生產資料私有制為基礎的社會經濟結構中，剝削者和被剝削者之間的階級矛盾，就其性質說來，乃是對抗性的矛盾。所以，在資本主義制度下，資產階級與無產階級之間、地主與農民之間以及富農與農村貧民之間的矛盾也是對抗性的和不可調和的矛盾。

列寧依據着經濟發展的客觀規律，依據着階級鬥爭的

① 斯大林：“蘇聯社會主義經濟問題”，人民出版社版，第 22 頁。

規律，制定了党的土地綱領。他一再闡明，階級鬥爭是消滅沙皇制度，消滅俄國的地主和資產階級的唯一手段。為了消滅剝削者並建立新的社會制度，就必須組織工農聯盟。與組織這一聯盟的任務相適應，就制定了馬克思主義土地綱領的具體要求。例如，沒收地主土地的要求完全符合於勞動農民的利益。黨就把它列入自己的土地綱領之內，並且在與立憲民主黨人、十月黨人、孟什維克、社會革命黨人以及其他工人階級的敵人進行不調和的鬥爭中，黨始終不渝地堅持了這項要求。

在為建立工農聯盟而進行鬥爭時，黨教育無產階級和勞動農民，養成牢不可破的友誼和相互信任的精神，養成對剝削階級及其代理人的仇恨的精神。資產階級民主革命的勝利只能在建立了工農聯盟的條件下才有保證。而社會主義革命的勝利則只有在建立了無產階級和貧農的聯盟的條件下才有可能。

共產黨根據階級鬥爭規律的知識，以自己的領導保證建立無產階級與貧農的革命聯盟，並善於利用這一聯盟，把它作為偉大十月社會主義革命勝利而鬥爭的工具。共產黨的土地綱領的生命力，已由俄國三次革命的經驗，由社會主義建設的經驗所証實。

列寧在制定土地綱領時，給予資產階級反動的土地問題理論以無情的批判，他堅決地揭露了那些與馬克思主義相敵對的觀點。

列寧在批判所謂“土地報酬遞減規律”的擁護者的觀點時指出：這個“規律”在自然界根本是不存在的，它不過是資產階級思想家的一種臆造。根據這個“規律”，土壤肥力是有限的，因為存在着生產率的某種最高限度，超過這種最高

限度以后，再在土地上繼續投資將會得到愈來愈少的產品，並且在逐漸增加支出的情形下，每一次新的投資將會得到較前一次投資還少的收入。

列寧在揭露“土地報酬遞減規律”的擁護者時指出，這個“規律”是不適用的，因為技術在不斷進步着，生產方式在不斷被改造着。“土地報酬遞減規律”的擁護者無非是想調和資本主義下的階級矛盾，使工人和農民脫離反對地主和資產階級的鬥爭。

英國神甫馬爾薩斯根據這個“規律”捏造了一套反動的人口論。依照這個“理論”，似乎人口的增長是按幾何級數（1, 2, 4, 8, 16……）進行的，而生活資料的增長却是按算術級數（1, 2, 3, 4, 5……）進行的，因而就產生了過剩的人口。

馬爾薩斯信徒們宣傳一種敵對的觀點，根據這個觀點，似乎人口的增長較之這些人口所必需的生活資料生產的增長要迅速得多。他們把這種反科學的觀點竟認為是客觀的自然“規律”。

馬爾薩斯信徒們——這些資產階級的奴僕——企圖証明勞動群眾的災難、飢餓和貧困的原因，並不在於資本主義，而在於勞動群眾本身人數眾多的關係。他們就想這樣使無產階級、農民和一切勞動者脫離反對資本主義的鬥爭。

列寧在揭露馬爾薩斯信徒們時指出，勞動者的災難、貧困、飢饉和破產的真正原因就是資本主義。

所謂“人口過剩”完全不是永恒的不變的自然規律。它是由於資本主義生產方式的歷史規律所引起的。隨着資本主義的消滅，由資本主義所引起的“人口過剩”也將隨之消失。因此，列寧主張教育勞動群眾，養成堅持不懈的精神，向資本主義作不調和的鬥爭，以便爭取社會主義。社會主

义制度为建立合理的農業制度开辟了一切可能性，这种合理的農業制度可以保证土地报酬的不断提高和農業生產的最高產品率。

資產階級采用形形色色的伪科学的观点和理論以滿足其自私自利的目的。現時，馬尔薩斯主义者竭力为資本主义制度辯护，他們宣傳种族主义的仇視人类的理論，宣傳侵略战争等等。

实际生活完全推翻了資產階級及其奴僕們的反动理論。苏联共產主义建設的實踐，各人民民主國家社会主义建設的實踐，國際工人运动和農民运动的全部經驗都推翻了資產階級思想家的观点，顯明地証實了馬克思列寧主义的偉大生命力。

例如，保加利亞在人口和領土方面与資產階級的希臘大致相同，它能完全滿足居民的粮食需要；而希臘却不得不輸入 30% 左右的必需的粮食。在保加利亞，城鄉居民的工作都能得到保障，并且他們的文化和生活水平正在不断提高，而希臘在 1953 年有將近 $\frac{1}{3}$ 的工人階級和 40% 的農業人口陷于失業，劳动人民的生活水平每况愈下。

这些事实足以証明：正在循着社会主义道路前進的保加利亞的社会政治制度，較之資本主义國家希臘的落后的社会政治制度具有無比的优越性。

列寧在制定土地綱領时，还揭露了那些資產階級的代理人，他們否認社会發展的客觀規律，并在土地政策方面宣傳盲动主义。大家知道，“合法馬克思主义者”、“經濟派”、第二國際机会主义者都否認階級斗争的規律，并宣傳資產階級与無產階級之間、地主与農民之間利益調和的資產階級理論。

所有这些不估計社会發展客觀規律性的敌視馬克思主义的政党或派別都已慘遭失敗。这也是众所周知的事实。

我党在資本主义条件下制定土地綱領时，利用了階級斗争的規律，以便于消滅地主和資產階級并取得工人階級專政。共產党在工人階級專政的条件下，实现并繼續發展土地綱領时，利用了社会發展規律，以便于最充分地滿足苏联人民經常增長的物質和文化的需要。苏联共產党的土地綱領之所以有力量，就在于它是按照馬克思列寧主义理論的要求制定出來的。

二 列寧制定的苏联共產党的 土地綱領的基本原理

俄國社会民主工党第二次代表大会（1903年）建立了俄國真正的馬克思主义政党。在这次代表大会上首先通过了党綱，而土地綱領則是它的組成部分。

土地綱領的基本原理尚在俄國馬克思主义政党出現以前，就曾由列寧擬訂出來了。在制定土地綱領时，列寧估計了俄國的經濟和政治生活的特点。大家知道，沙皇俄國走上資本主义發展的道路，比其他各國晚些。只是在1861年的改革以后，俄國的資本主义才有了比較迅速的發展。但在这一时期，農奴制殘余仍然是資本主义發展道路上的主要障礙。

地主甘願使俄國的資本主义循着改良主义的道路發展。这条道路对于地主是有利的，因为，在此情况下，就能够保存他們的大地產所有权。資本主义循着改良主义發展的道路——这是農奴制經濟緩慢地轉变为資本主义經濟的

道路，它意味着建立容克式的經濟。

然而，農民迫切需要用強力來剝奪和分配地主的土地。他們力求農業中的資本主義循着革命的道路向前發展。這條道路意味着建立法麥爾式的經濟。

改革並沒有改善農民的狀況，而只是對農民的大量掠奪。地主掠奪了 $\frac{2}{3}$ 的土地，留給農民使用的只占 $\frac{1}{3}$ 。沙皇政府強迫農民按高于實際土地價格 2—3 倍的價格“贖回”他們的土地。改革以後，在歐俄尚有 1 億俄畝的優良土地留在農奴地主的手中。此外，貴族地主還逼迫農民交納所謂“解放”贖金，而且在改革以後，農民還要替地主服“勞役”，以收成中的一部分作為實物地租交給地主。

在沙皇俄國，騎在工人和農民头上的有大群警察局長、憲兵、巡官、衛兵和警察，他們保護沙皇、地主和資產階級，無情地鎮壓勞動人民。所有這些情況，都使得工人和資本家之間、農民和農奴主之間的矛盾加深而又加劇了。

農業中資本主義的發展引起了農民的分化，因此，在農村中形成了一小撮富農剝削者和大批貧農；而中農經濟則遭到了破產。

農村的貧農主要是依靠出賣自己的勞動力來生活的，中農擁有“獨立的”細小經濟作為主要的生活來源；富農依靠剝削貧雇農而發財致富。在俄國全部農戶中，貧農占 50%，中農占 30%，而富裕農民占 20%。

列寧在揭露因資本主義發展而產生的農民的分化過程時，指出：一方面，小生產者具有變為富農的趨勢，另一方面，有極大多數的農業人口會轉到工業和農業的無產階級隊伍中去。俄國工業無產階級就是由破產的農民、家庭小手工業者和手藝人補充起來的。